УДК 81'23

Маслова В.А.

Витебский государственный университет имени П.М. Машерова
210038, пр-т Московский, 33
Витебск, Республика Беларусь
mvavit@tut.by

ПАМЯТИ УЧЕНОГО И УЧИТЕЛЯ: Е.Ф. ТАРАСОВУ ПОСВЯЩАЕТСЯ

Аннотация. Статья посвящена памяти Е.Ф. Тарасова – крупного ученого, одного из основателей отечественной психолингвистики. Статья состоит из двух подразделов: Тарасов как Ученый и как Учитель. Как ученый он разрабатывал следующие проблемы: 1) проблемы речевого общения; 2) языковое сознание; 3) межкультурная коммуникация; 4) креолизованные тексты; 5) ценностное сознание русских людей; 6) работа над созданием словарей проблемы речевого общения. Как Учитель, Евгений Федорович воспитал целый ряд докторов и не один десяток кандидатов наук. Параллельно научной деятельности, он читал лекции студентам.

Ключевые слова: психолингвистика, речевое общение, языковое сознание, метод триангуляции.

Maslova V.A.

TO THE MEMORY OF SCIENTIST AND TEACHER: DEDICATED TO E.F. TARASOV

Abstract. The article is dedicated to the memory of E.F. Tarasov, a great scientist, one of the founders of Russian psycholinguistics. The article consists of two parts: Tarasov as a Scientist and as a Teacher. As a scientist he developed such problems as: 1) speech communication problems; 2) language consciousness; 3) intercultural communication; 4) creolized texts; 5) value consciousness of The Russians; 6) work on creating dictionaries of speech communication problems. As a Teacher, Yevgeny Fedorovich educated a number of professors and more than a dozen assistant professors. He was famous not only because of his scientific activities, but also due to his work as a lecturer.

Keywords: psycholinguistics, speech communication, language consciousness, triangulation method.

Евгений Федорович Тарасов всегда был для меня образцом человека, наделенного позитивной энергией, жизнелюбием, мудростью, умением видеть высокую науку в обыденных явлениях. Эти качества всегда высоко ценили коллеги и ученики Е.Ф. Тарасова, который возглавлял сектор психолингвистики Института языкознания РАН около 40 лет. Он был мудрым

советчиком для всех. Обращаясь к нему за советом, я не раз слышала его нетривиальную точку зрения по разным аспектам науки.

Я была знакома с ним с середины 70-х годов, когда совсем еще молодые Е.Ф. Тарасов, Ю.А. Сорокин и А.М. Шахнарович, ведомые Алексеем Алексеевичем Леонтьевым, зажигали свои научные звезды на небосклоне. А.А. Леонтьев и был инициатором создания сектора психолингвистики. Во второй половине 70-х годов при участии А.А. Леонтьева ими была написана книга «Теоретические и прикладные проблемы психолингвистики», которая стала базовой концепцией психолингвистики на последующие 50 лет и определила основные вехи и направления развития этой науки.

В заголовок данной небольшой статьи введены только две ипостаси деятельности Е.Ф. Тарасова – Ученый и Учитель.

Ученый. Е.Ф. Тарасов – автор более 300 научных работ. Если не ввел, то основательно закрепил в русской психолингвистике ряд понятий и терминов: «овнешнение» – психологический термин сейчас активно «работает» в психолингвистике, «метод триангуляции» и др.

Несколько подробнее остановимся на триангуляции, о которой в психолингвистике заговорили в 2000 г. [3]. Триангуляция – понятие, которое до использования его Е.Ф. Тарасовым и учениками (В.П. Синячкиным, А.Д. Палкиным и др.) считалось слишком эклектичным. Она достигается за счет применения разных методов, теорий, подходов исследования для решения одной и той же задачи. Принципиальное условие триангуляционного подхода – независимость методов, теорий, исследователей друг от друга. В этом, безусловно, есть некоторая эклектичность, но это узаконенная эклектика, как сказал белорусский психолог В.А. Янчук. Думается, что именно триангуляция обладает большим междисциплинарным и прикладным потенциалом, ее нельзя отбрасывать хотя бы на том основании, что именно эклектизм характерен для человека в ходе накопления им жизненного опыта.

Выдвинутые Е.Ф. Тарасовым идеи можно достаточно субъективно и условно обобщить так: 1) языковое сознание; 2) проблемы речевого общения; 3) межкультурная коммуникация; 4) креолизованные тексты; 5) ценностное сознание русских людей; 6) работа над созданием словарей – Ассоциативного словаря русского языка и др.

Многие научные идеи Е.Ф. Тарасова – это взгляд в будущее.

Работы Е.Ф. Тарасова имеют еще одно уникальное качество – они будят мысль читателя, заставляя ее работать в указанном автором направлении. Так, под его руководством выполнялись исследования по креолизованным текстам, их наработки потом стали использоваться в Витебской школе лингвокультурологии при проведении судебной лингвистической экспертизы в юрислингвистике.

Его исследования о том, как дети овладевают родным языком, дало толчок развитию лингвокультурологии, ибо была доказана важность культурных знаний при изучении языка.

Важнейшим научным трудом Евгения Федоровича стала теория речевого общения. Она основана на методологии деятельностного подхода и посвящена анализу речевых процессов при взаимодействии коммуникантов. При этом автор утверждал, что общение и деятельность теснейшим образом взаимосвязаны и разделить их можно только теоретически: «Только теоретический анализ в наблюдаемом социальном взаимодействии вычленяет деятельность без общения и общение вне структуры деятельности» [1]. Разрабатывая проблемы речевого общения, Е.Ф. Тарасов утверждал важность «внутреннего» общения, потому что только через общение с самим собой человек начинает понимать свое эмоциональное и душевное состояние, тем самым он учится управлять собой. Эта идея стала методологической основой для разработки теории самоорганизации личности. Не случайно сейчас известный психолог А.П. Ситников советует разговаривать с самим собой.

Одной из главных идей Е.Ф. Тарасова была идея о том, что существует языковое сознание, которое есть образ мира, «схваченный» языком. Его исследованием которого должна заниматься психолингвистика. Согласно Е.Ф. Тарасову, языковое сознание – это «совокупность перцептивных, концептуальных и процедурных знаний носителя культуры об объектах реального мира» [5]. Результаты интеллектуальной деятельности вербализуются самыми разными языковыми средствами, чаще всего лексическими и фразеологическими в широком смысле этого термина, ассоциативными полями, при этом работают и психические механизмы, отвечающие за процесс речевой деятельности человека. Языковое сознание – это разновидность сознания вообще, но изучать его проще всего как языковое, что доступно лингвисту и психолингвисту.

Позднее Е.Ф. Тарасов уточнил свое представление о языковом сознании и понимал его как совокупность образов, возникающих при восприятии мира, которые овнешняются, т.е. становятся доступными пониманию через языковые средства. Рассматривая при этом две важнейшие сущности – сознание и язык – более важной составляющей он считал – сознание [4].

Евгений Федорович одним из первых обратил внимание на механизмы говорения, которые основаны на образах сознания, а потом через внутреннюю речь порождается внешняя речь. Он заметил, что сам процесс говорения чрезвычайно труден. Для того, чтобы быть понятым собеседником, нужно говорить с ним на одном языке. Парадоксальным, но по сути верным, является утверждение Е.Ф. Тарасова о том, что сам термин языковое сознание – это метафора, потому что оно не является сознанием, это лишь его проекция на язык.

Е.Ф. Тарасовым была определена главная проблема психолингвистики: формирование и восприятие речи как сложный психический процесс. В одном из своих интервью он утверждал, что «речь нужна для того, чтобы мы могли выразить своё сознание во внешней форме». Любая мысль должна облекаться

в слово, а слово должно быть понятным собеседнику, для этого язык должен быть общим.

Экспериментальные методики, по мнению Евгения Федоровича, – это лучшие способы выявления особенностей образов сознания носителей любой лингвокультуры. Для этого он использовал методику свободного ассоциативного эксперимента, полученные в котором реакции и есть способ репрезентации языкового сознания. А сам эксперимент позволяет выявить систему национально-специфичных культурных стереотипов, что проливает свет на особенности национального характера.

Еще одним крупным вкладом Е.Ф. Тарасова была его работа по составлению словарей. Таковы Ассоциативный словарь русского языка, словарь «Базовые ценности носителей русской культуры» (2019). В ассоциативном словаре представлены объективные данные не только о глубинной семантике пары «стимул – реакция», но и свидетельства о лингвокреативной деятельности человека. Сумма реакций на одно слово-стимул – это не что иное, как форма существования образов сознания, связанных с этим словом. Ассоциативное поле (совокупность реакций на слово) – это не только фрагмент памяти человека, но и фрагмент образа мира этноса, отраженного в сознании «среднего» носителя лингвокультуры, его культурных стереотипов. Как считает Е.Ф. Тарасов, оно овнешняет знания, ассоциированные со словом-стимулом в данной национальной культуре [3]. Выявление ассоциаций на слово и их анализ показывает, что наиболее частотные реакции – это образ мира народа, а единичные реакции носят креативный характер. Любое слово связано с объектом, который оно называет, через ассоциации. Особенно важно это помнить при изучении метафоры.

Автором идеи создания словаря ценностей был Е.Ф. Тарасов, под его руководством и редакцией и вышел названный словарь. В нем представлено

68 базовых ценностей русского народа: безопасность, любовь, мир, милосердие, независимость и др.

Все научные работы Е.Ф. Тарасова отличали широта и одновременно глубина научного мышления, поэтому поистине поразительным в его научном творчестве является проблемно-тематическое разнообразие исследований в сочетании с глубиной и результативностью. Результатом можно считать то, что остается на века – словари, которые отличаются высокой гуманитарной культурой. А важнейшее его личностное качество – постоянный научный поиск и потрясающая научная интуиция.

Учитель. Знаменитый ученый был одновременно блестящим лектором и выдающимся педагогом, воспитавшим целый ряд докторов и не один десяток кандидатов наук. Параллельно научной деятельности, он читал лекции студентам, которых он привлекал глубокими научными познаниями и человеческими качествами учителя. Я, например, всегда восхищалась его доброжелательностью, жизнерадостностью, великолепным чувством юмора.

В разное время Е.Ф. Тарасов читал лекции студентам Московского городского педагогического университета, его основные идеи по теории межкультурной коммуникации [2] были рождены им, когда он работал в негосударственном вузе – Российском новом университете, где возглавлял факультет иностранных языков и межкультурной коммуникации, в последние годы Евгений Федорович заведовал лабораторией в РУДН.

Светлая память великому Человеку, Ученому, Учителю.

Литература

1. *Тарасов Е.Ф.* Теория речевого общения. Институт языкознания РАН.М., 1993.
2. *Тарасов Е.Ф.* Межкультурное общение — новая онтология анализа языкового сознания / Е.Ф. Тарасов // Этнокультурная специфика языкового сознания : сб. статей / под ред. Н.В. Уфимцевой.— М., 1996.—Тарасов Е.Ф.2000 А.
3. *Тарасов Е.Ф.* Актуальные проблемы анализа языкового сознания / Е.Ф. Тарасов // Языковое сознание и образ мира : сб. статей / под ред. Н.В. Уфимцевой.— М., 2000 Б.
4. *Тарасов Е.Ф.* Языковое сознание // Вопросы психолингвистики. 2004.
5. *Тарасов Е.Ф.* Языковое сознание – перспективы исследования. М., 1996.

References

1. *Tarasov E.F.* Teoriya rechevogo obshcheniya. Institut yazykoznaneya RAN.M., 1993.
2. *Tarasov E.F.* Mezhkul'turnoe obshchenie — novaya ontologiya analiza yazykovogo soznaniya / E.F.Tarasov // Etnokul'turnaya specifika yazykovogo soznaniya : sb.statej / pod red.N.V.Ufimcevoj.— М., 1996.—Tarasov E.F.2000 A.
3. *Tarasov E.F.* Aktual'nye problemy analiza yazykovogo soznaniya / E.F.Tarasov // YAzykovoe soznanie i obraz mira : sb.statej / pod red.N.V. Ufimcevoj.— М., 2000 B.
4. *Tarasov E.F.* YAzykovoe soznanie // Voprosy psiholingvistiki.2004.
5. *Tarasov E.F.* YAzykovoe soznanie – perspektivy issledovaniya. M., 1996.